

Мера по сохранению 10-04 (2025)
Автоматизированная спутниковая система мониторинга судов (СМС)

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

признавая, что с целью содействия выполнению целей Конвенции и дальнейшего улучшения соблюдения соответствующих мер по сохранению,

будучи убеждена, что незаконный, нерегистрируемый и нерегулируемый (ННН) промысел компрометирует цели Конвенции,

напоминая, что Договаривающиеся стороны должны совместно предпринимать необходимые действия по сдерживанию любой промысловой деятельности, несовместимой с целью Конвенции,

памятуя о правах и обязанностях государств флага и государств порта в деле обеспечения эффективности мер по сохранению,

желая упрочить меры по сохранению, уже принятые Комиссией,

признавая обязанности и ответственность Договаривающихся сторон в рамках Системы документации уловов видов *Dissostichus* (СДУ),

напоминая о положениях Статьи XXIV Конвенции,

обязуясь в соответствии с международным правом предпринимать шаги по выяснению происхождения попадающих на рынки Договаривающихся сторон видов *Dissostichus* и определению того, были ли виды *Dissostichus*, выловленные в зоне действия Конвенции и ввезенные на их территорию, пойманы в соответствии с мерами АНТКОМ по сохранению,

настоящим принимает следующую меру по сохранению в соответствии со Статьей IX Конвенции:

1. К настоящей мере по сохранению и приложениям к ней применяются следующие определения:
 - (i) Автоматический определитель местоположения (АОМ¹) – спутниковый позиционный передатчик, способный постоянно, автоматически и независимо от какого-либо вмешательства со стороны судна передавать данные СМС, о которых говорится в п. (v) ниже.
 - (ii) Центр промыслового мониторинга (ЦПМ) – правительственное ведомство или агентство Государства флага, ответственное за работу с СМС в отношении промысловых судов своего флага.
 - (iii) Неавтоматизированное оповещение – передача по э-почте или факсу информации о географическом положении (широта и долгота) промыслового судна в случае, когда не удастся передать данные СМС с помощью АОМ.

- (iv) СМС – спутниковая система мониторинга, через регулярные интервалы передающая данные СМС. СМС АНТКОМ состоит из:
 - (a) АОМ;
 - (b) канала передачи; и
 - (c) аппаратно-программного обеспечения, используемого ЦПМ и Секретариатом для мониторинга местоположения промысловых судов.
 - (v) данные СМС включают:
 - (a) уникальный идентификатор АОМ;
 - (b) географическое положение (широта и долгота) судна на данный момент;
 - (c) дату и время (выраженные во всемирном координированном времени (UTC)) определения положения судна в п. 1(v)(b);
 - (d) скорость судна (рассчитанную на основе пп. 1(v)(b) и (c));
 - (e) курс судна (полученный по пп. 1(v)(b) и (c)).
2. Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает, чтобы ее промысловые суда, лицензированные² в соответствии с Мерой по сохранению 10-02, были оснащены приборами АОМ, отвечающим минимальным стандартам, содержащимся в Приложении 10-04/С. АОМ должны передавать данные СМС каждый час, пока промысловое судно работает в зоне действия Конвенции на любом промысле.
 3. В случае, если Договаривающаяся сторона получает информацию, указывающую на то, что АОМ не отвечает требованиям Приложения 10-04/С, или имеются доказательства того, что кто-то вмешался в его работу, она немедленно уведомляет об этом Секретариат и Государство флага промыслового судна.
 4. Каждая Договаривающаяся сторона обеспечивает, чтобы ее ЦПМ мог автоматически принимать и передавать данные СМС, полученные от АОМ. На случай выхода системы из строя каждая Договаривающаяся сторона предусматривает меры по ее дублированию и восстановлению.
 5. Каждое Государство флага сообщает в Секретариат имена, адреса, адреса электронной почты, номера телефонов и факсов соответствующих должностных лиц своего ЦПМ. Каждое Государство флага немедленно уведомляет Секретариат о любых изменениях этой информации.
 6. Капитаны, владельцы промысловых судов или их уполномоченные представители, на промысловое судно которых распространяется настоящая мера по сохранению, обеспечивают, чтобы в соответствии с п. 2 находящийся на их промысловом судне прибор АОМ передавал данные СМС Государству флага все время, пока судно находится в зоне действия Конвенции. Капитаны, владельцы промысловых судов или их уполномоченные представители обеспечивают, чтобы:

- (i) отсутствовало какое-либо вмешательство в АОМ;
 - (ii) данные СМС никоим образом не изменялись;
 - (iii) не создавалось никаких помех антенне, соединенной с АОМ;
 - (iv) АОМ снабжался электроэнергией бесперебойно; и
 - (v) АОМ не снимался с судна иначе как в целях, указанных в п. 9.
7. Не требуется, чтобы АОМ передавал в Секретариат данные СМС, когда промысловое судно находится в порту более одной недели при условии, что об этом будет предварительно сообщено Государству флага, и, если того потребует Государство флага. АОМ должен передавать данные СМС, прежде чем промысловое судно переместится из последней географической точки, координаты которой были переданы АОМ судна в порту. Если АОМ судна перестанет передавать данные СМС, еще находясь в порту, судно должно оставаться в той же географической точке до тех пор, пока АОМ на борту не начнет снова передавать данные СМС.
8. Если АОМ не может передавать данные СМС, то капитан, владелец этого промыслового судна или их уполномоченный представитель каждые четыре часа передает данные путем неавтоматизированного оповещения. Государство флага может передать эти представленные путем неавтоматизированного оповещения данные в Секретариат и/или потребовать, чтобы эти представленные неавтоматизированным оповещением данные были переданы в Секретариат промысловым судном.
9. Суда с АОМ, не передающими данные СМС, должны немедленно принять меры по ремонту или замене прибора в возможно короткие сроки и, в любом случае, в течение двух месяцев после сбоя передачи данных СМС. Если промысловое судно возвращается в порт после того, как АОМ перестал передавать данные СМС, Государство флага не позволяет этому судну вести промысел в зоне действия Конвенции до тех пор, пока АОМ не будет в соответствии с Приложением 10-04/С заменен или отремонтирован и не сможет передавать данные СМС.
10. Если Государство флага обнаружит, что АОМ не передает данные СМС в течение двенадцати часов, то это Государство флага уведомляет об этом капитана, владельца этого промыслового судна или уполномоченного представителя. Если эта ситуация происходит более двух раз в течение одного года, Государство флага этого промыслового судна расследует это дело, в т. ч. поручает уполномоченному должностному лицу провести осмотр указанного АОМ с тем, чтобы установить, не вмешивался ли кто-нибудь в работу АОМ. Результаты расследования направляются в Секретариат не позднее чем через 30 дней после его завершения.
- 11.^{3,4} В соответствии с пп. 2 и 4 каждая Договаривающаяся сторона как можно скорее направляет полученные по СМС отчеты и сообщения в Секретариат АНТКОМ:
- (i) но не позднее, чем через один час после их получения в случае поискового ярусного промысла, проводящегося в рамках мер по сохранению, принятых на АНТКОМ-XXIII; или
 - (ii) но не позднее, чем через 10 рабочих дней после выхода из зоны действия Конвенции в случае всех остальных промыслов.

12. Не ущемляя своих обязанностей как Государства флага, Договаривающаяся сторона может потребовать от своих промысловых судов передавать данные СМС непосредственно в Секретариат, в соответствии с п. 2, вместо требований п. 11.
13. Государства флага электронной почтой или другим способом уведомляют Секретариат в течение 24 часов о каждом заходе, выходе и передвижении между подрайонами и участками зоны действия Конвенции каждого из их промысловых судов, используя формат, приведенный в Приложении 10-04/А, используя формы, предоставленные Секретариатом на веб-сайте АНТКОМ. Когда промысловое судно намеревается зайти в закрытый район или в район, для которого у него нет лицензии на промысел, Государство флага предварительно уведомляет Секретариат о намерениях судна. Государства флага могут разрешать или предписывать, чтобы промысловые суда непосредственно направляли такие уведомления в Секретариат.
14. Секретариат через защищенную паролем страницу веб-сайта АНТКОМ предоставляет Договаривающимся сторонам список всех промысловых судов, работающих в зоне действия Конвенции, который включает, без указания их точного местоположения, передвижение судов между районами, подрайонами и участками зоны действия Конвенции.
15. В случае, когда Секретариат не получает данные СМС в течение 48 часов подряд в соответствии с пп. 11 или 12, он уведомляет об этом Государство флага промыслового судна. В течение семи рабочих дней Государство флага должно предоставить объяснение причин сбоя передачи данных. Секретариат извещает Комиссию, если отсутствующие данные СМС и объяснение Государства флага не получены от Договаривающейся стороны в течение семи рабочих дней.
16. Если полученные Секретариатом данные СМС свидетельствуют о том, что промысловое судно находится в районе, подрайоне или на участке, по которому Государство флага не представило в Секретариат информации о лицензии, как требуется в Мере по сохранению 10-02, или в каком-либо подрайоне или на участке, по которому Государство флага или промысловое судно не представили предварительного уведомления, как требуется в п. 13, то Секретариат извещает об этом Государство флага. Государство флага должно представить в Секретариат объяснение в течение семи рабочих дней. Это объяснение представляется Секретариатом в Комиссию для рассмотрения на ее следующем ежегодном совещании.
17. По запросу Договаривающейся стороны Секретариат предоставляет данные СМС без разрешения Государства флага с целью:
 - (i) планирования активных операций по наблюдению и/или инспекций АНТКОМ, которые будут проводиться Договаривающейся стороной в конкретном подрайоне или на участке АНТКОМ;
 - (ii) активных операций по наблюдению и/или инспекций АНТКОМ, проводимых Договаривающейся стороной в конкретном подрайоне или на участке АНТКОМ;

- (iii) поддержки поисково-спасательных работ, проводимых компетентным морским спасательно-координационным центром (МСКЦ) в соответствии с условиями соглашения между Секретариатом АНТКОМ и компетентным МСКЦ.
18. Договаривающиеся стороны, получившие от Секретариата какие-либо данные СМС, осуществляют работу с этими данными СМС в соответствии с Приложением 10-04/В и Правилами доступа и использования данных АНТКОМ.
19. Данные СМС предоставляются Секретариатом запрашивающей Договаривающейся стороне исключительно в целях, указанных в п. 17(i) и (ii), в соответствии со сроками, указанными в п. 11, только в том случае, если запрашивающая Договаривающаяся сторона назначила инспекторов в соответствии с Инспекционной системой АНТКОМ и/или осуществляет активное наблюдение и/или инспекционную деятельность АНТКОМ.
20. Договаривающиеся стороны, запрашивающие данные СМС в целях, указанных в п. 17(i), пользуются формой на запрос данных СМС для наблюдения в Приложении 10-04/D и представляют информацию о географическом районе⁵ планируемого наблюдения и/или инспекционной деятельности АНТКОМ. В этом случае Секретариат предоставляет самые последние имеющиеся данные СМС для указанного географического района в установленный момент времени не более чем за 48 часов до начала проведения каждого мероприятия по наблюдению и/или инспекции АНТКОМ. В случае если планируемые наблюдения и/или инспекция АНТКОМ не проводятся, Договаривающаяся сторона незамедлительно уведомляет об этом Секретариат, уничтожает данные и направляет в Секретариат письменное подтверждение факта уничтожения данных. Независимо от факта проведения или непроведения запланированного наблюдения и/или инспекционной деятельности АНТКОМ, Секретариат не позднее семи рабочих дней после предоставления данных СМС уведомляет Государство(-а) флага о предоставлении данных СМС Договаривающейся стороне, и, в надлежащих случаях, о получении подтверждения об их уничтожении.
21. Договаривающиеся стороны, запрашивающие данные СМС в целях, предусмотренных в п. 17(ii), должны использовать форму запроса данных СМС для наблюдений, приведенную в Приложении 10-04/D. Во исполнение п. 17(ii) Секретариат предоставляет данные СМС за предыдущие 10 дней в отношении судов, замеченных во время проведения Договаривающейся стороной наблюдений и/или инспекции АНТКОМ, и данные СМС по всем судам, находящимся в пределах 100 морских миль от места проведения наблюдений и/или инспекции АНТКОМ. Секретариат предоставляет этой Договаривающейся стороне регулярно уточняемые данные СМС на весь период проведения активного наблюдения и/или инспекции АНТКОМ. Указанное Государство(-а) флага получает от Договаривающейся стороны, проводящей активное наблюдение и/или инспекцию АНТКОМ, отчет с указанием названия судна или воздушного судна, проводящего активное наблюдение и/или инспекцию в АНТКОМ, в сроки, указанные в п. 11, а также полное имя(имена) и номер(а) удостоверения личности инспектора(-ов) АНТКОМ. Договаривающиеся стороны, ведущие активное наблюдение и/или инспекцию АНТКОМ, должны без промедления довести эту информацию до

сведения Государств(а) флага сразу после окончания деятельности по наблюдению и/или инспекции АНТКОМ.

22. Договаривающиеся стороны, запрашивающие данные СМС в целях п. 17(iii), следуют процедурам, изложенным в договоре между Секретариатом и компетентным МСКЦ, в том числе и в отношении предоставления данных СМС запрашивающей стороне, а также защиты и уничтожения этих данных.
23. Договаривающаяся сторона может попросить Секретариат проверить данные СМС по какому-либо промысловому судну для сравнения их с записями в документе об улове *Dissostichus* (DCD) с целью проверки этих записей. При этом Секретариат отмечает, когда данные СМС представлялись вручную. Договаривающаяся сторона также может попросить Секретариат предоставить данные СМС по какому-либо промысловому судну при проведении проверки записей в DCD. Данные СМС могут предоставляться Секретариатом запрашивающей Договаривающейся стороне только в соответствии с Приложением 10-04/B и Правилами доступа и использования данных АНТКОМ.
24. Договаривающиеся стороны могут запросить в Секретариате данные СМС по судам своего собственного флага.
25. Секретариат АНТКОМ ежегодно сообщает Комиссии о выполнении и соблюдении данной меры по сохранению.

¹ АОМ означает любой тип спутникового позиционного передатчика(-ов), отвечающего минимальным стандартам АОМ, применяемым в СМС АНТКОМ, как указано в Приложении 10-04/С, включая, но не ограничиваясь INMARSAT-С, Argos и Iridium.

² Включая суда, лицензированные в соответствии с внутренним законодательством Франции, и суда, лицензированные в соответствии с внутренним законодательством Южной Африки.

³ Данный пункт не относится к судам в ИЭЗ у о-вов Кергелен и Крозе, лицензированным в соответствии с внутренним законодательством Франции.

³ Данный пункт не относится к судам в ИЭЗ у о-вов Принс-Эдуард, лицензированным в соответствии с внутренним законодательством Южной Африки.

⁵ Район планируемого проведения наблюдений и/или инспекции определяется как подрайон, участок или SSRU АНТКОМ, в зависимости от того, что является наименьшим географическим масштабом, применимым к этому району.

Приложение 10-04/А

**Информационные требования к отчетам
о заходе, выходе и передвижении судна**

Элемент данных	Примечания
Радиопозывные	Международный радиопозывной сигнал судна.
Номер ИМО	Номер ИМО судна
Название судна	
Широта	
Долгота	
Дата	Дата захода, выхода или передвижения.
Время	Время захода, выхода или передвижения в UTC
Подрайон или участок, в который судно зашло	Подрайон или участок АНТКОМ, в который судно заходит.
Подрайон или участок, из которого судно вышло	Подрайон или участок АНТКОМ, из которого судно выходит.
Деятельность	Промысел клыкача, промысел криля, промысел ледяной рыбы, транзит или перегрузка

Формат для косвенного представления сообщений Государством флага по электронной почте

Код	Определение кода	Содержимое поля	Пример	Объяснение содержимого поля
SR	Начало записи	Нет данных		Нет данных
AD	Адрес	XCA	XCA	XCA = CCAMLR
SQ	Порядковый номер	XXX	123	Порядковый номер сообщения
TM	Вид сообщения	POS	POS	POS = сообщение о местонахождении, ENT = сообщение о заходе, EXI = сообщение о выходе
RC	Радиопозывные	XXXXXX	AB1234	Максимум 8 знаков
NA	Название судна	XXXXXXXXX	Название судна	Максимум 30 знаков
LT	Широта	ГГ.ггг	-55.000	+/- число в формате ГИС. Должны указать – для юга и + для севера
LG	Долгота	ГГГ.ггг	-020.000	+/- число в формате ГИС. Должны указать – для запада и + для востока
DA	Дата записи	ГГГГММДД	20050114	Только 8 знаков
TI	Время записи	ЧЧММ	0120	Только 4 знака, используя 24-часовой формат времени. Не используйте разделители и не включайте секунды.
ER	Конец записи	Нет данных		Нет данных

Пример строки:

```
//SR//AD/XCA//SQ/001//TM/POS//RC/ABCD//NA/Название судна//LT/-55.000//LG/-020.000//DA/20050114//TI/0120//ER//
```

Примечания:

- Не включайте никакие другие поля.
- Не включайте разделители (например : или /) в поля данных и времени.
- Не включайте секунды в поля времени.

Приложение 10-04/B

Положения о безопасном и конфиденциальном обращении с данными СМС, переданными в соответствии с Мерой по сохранению 10-04

1. Область применения
 - 1.1 Приведенные ниже положения применяются ко всем данным СМС, полученным в соответствии с Мерой по сохранению 10-04.
2. Общие положения
 - 2.1 Секретариат и Договаривающиеся стороны, передающие и получающие данные СМС, принимают все необходимые меры для соблюдения положений о сохранности и конфиденциальности, приведенных в разделах 3 и 4.
 - 2.2 Секретариат информирует все Договаривающиеся стороны о мерах, предпринятых Секретариатом в целях соблюдения этих положений о сохранности и конфиденциальности.
 - 2.3 Секретариат предпринимает все необходимые шаги по обеспечению соблюдения требований об уничтожении данных СМС, которые обрабатывались Секретариатом.
 - 2.4 Каждая Договаривающаяся сторона гарантирует Секретариату право добиваться, если необходимо, внесения поправок в данные СМС или уничтожения данных СМС, обработка которых не соответствует положениям Меры по сохранению 10-04.
3. Положения о конфиденциальности
 - 3.1 Все запросы на данные СМС должны направляться в Секретариат в письменном виде. Запросы на данные СМС должны представляться главным контактным лицом Комиссии или альтернативным контактным лицом, которое назначено главным контактным лицом Комиссии соответствующей Договаривающейся стороны. Секретариат передает данные СМС только на защищенный адрес электронной почты, указанный при подаче запроса на предоставление данных.
 - 3.2 Данные СМС передаются и используются исключительно в целях, оговоренных в пп. 17 и 23 настоящей меры по сохранению.
 - 3.3 В случае, если Государство флага решает не давать разрешения на передачу данных СМС в соответствии с п. 23, это Государство флага в каждом случае в течение 10 рабочих дней представляет в Комиссию письменное объяснение причин, в силу которых оно решило не давать разрешения на передачу данных. Секретариат рассылает всем Договаривающимся сторонам представленное таким образом объяснение или уведомление о том, что никакого объяснения получено не было.

- 3.4 В целях выполнения пп. 17 (i) и (ii) каждая Договаривающаяся сторона предоставляет такие данные СМС только своим инспекторам, назначенным в соответствии с Инспекционной системой АНТКОМ.
- 3.5 Данные СМС передаются ее инспекторам не ранее чем за 48 часов до захода в подрайон или на участок АНТКОМ, где Договаривающаяся сторона собирается проводить наблюдение. Договаривающиеся стороны должны обеспечить, чтобы такие инспекторы соблюдали конфиденциальность в отношении данных СМС.
- 3.6 Договаривающиеся стороны могут хранить данные СМС, представленные Секретариатом в целях проведения активного наблюдения и/или инспекций, не более 24 часов после того, как суда, к которым относятся эти данные СМС, покинули подрайон или участок АНТКОМ. Считается, что выход из района осуществлялся в течение шести часов после сообщения о намерении покинуть подрайон или участок АНТКОМ.

4. Положения о безопасности

4.1 Общие положения

4.1.1 Договаривающиеся стороны и Секретариат обеспечивают безопасность данных СМС в своих центрах электронной обработки данных, особенно если обработка связана с передачей данных через компьютерную сеть. Договаривающиеся стороны и Секретариат должны ввести необходимые технические и организационные меры для защиты данных СМС от случайного или незаконного уничтожения, случайной потери, изменения, несанкционированного раскрытия или доступа, а также от всех непредусмотренных форм обработки.

4.1.2 С самого начала следует решить следующие вопросы безопасности:

- Контроль доступа к системе:
Система должна выдерживать попытки проникновения со стороны неуполномоченных лиц.
- Контроль аутентичности и доступа к данным:
Система должна быть способна давать уполномоченным сторонам доступ только к заранее определенному набору данных СМС.
- Безопасность передачи:
Должна гарантироваться безопасная передача данных СМС.
- Сохранность данных:
Должно гарантироваться безопасное хранение всех введенных в систему данных СМС в течение требуемого времени и их защита от искажения.
- Процедуры обеспечения защиты:
Должны быть разработаны процедуры защиты, касающиеся доступа к системе (как оборудования, так и программного обеспечения), системного управления и обслуживания, резервного копирования и общего использования системы.

4.1.3 Принимая во внимание современный уровень технических средств и стоимость их применения, эти меры должны обеспечивать уровень безопасности, соответствующий риску, связанному с обработкой данных СМС.

4.1.4 Меры безопасности более подробно описываются в следующих пунктах.

4.2 Контроль доступа к системе

4.2.1 Следующие моменты являются обязательными требованиями для установки СМС, находящейся в Секретариате:

- Строгая система паролей и аутентификации: каждому пользователю системы присваивается уникальный идентификатор пользователя и пароль. Каждый раз, когда пользователь входит в систему, необходимо ввести правильный пароль. Даже при успешном входе в систему пользователь имеет доступ только к тем функциям и данным, к которым предусмотрен доступ. Только пользователь с повышенными правами может воспользоваться доступом ко всем данным.
- Контроль физического доступа к компьютерной системе.
- Аудит: избирательная запись событий для анализа и обнаружения нарушений безопасности.
- Контроль доступа по времени: доступ к системе может быть определен в терминах времени суток и дней недели, когда каждому пользователю разрешено входить в систему.
- Управление доступом к терминалам: определение разрешенных пользователей для каждой рабочей станции.

4.3 Аутентичность и безопасность доступа к данным

4.3.1 Связь между Договаривающимися сторонами и Секретариатом в целях выполнения Меры по сохранению 10-04 должна осуществляться с использованием защищенных интернет-протоколов SSL, DES или проверенных сертификатов, полученных от Секретариата.

4.4 Защита данных

4.4.1 Ограничение доступа к данным обеспечивается через гибкий механизм паролей и идентификации пользователей. Каждый пользователь получает доступ только к необходимым для выполнения его задачи данным.

4.5 Порядок обеспечения безопасности

4.5.1 Каждая Договаривающаяся сторона и Секретариат должны назначить администратора системы безопасности. Администратор системы безопасности обязан просматривать файлы протоколов, создаваемые программным обеспечением, за которое он отвечает, надлежащим образом поддерживать защиту системы, за которую он отвечает, ограничивать доступ к системе, за которую он отвечает, по мере необходимости, а в случае Договаривающихся сторон также

действовать в качестве связующего звена с Секретариатом для решения вопросов по безопасности.

Приложение 10-04/С

**Минимальные стандарты для Автоматических определителей
местоположения(АОМ),
используемых в Системе мониторинга судов (СМС) АНТКОМ**

1. Автоматический определитель местоположения (АОМ) автоматически и без какого-либо вмешательства со стороны промыслового судна передает данные СМС, указанные в п. 1(v) настоящей Меры по сохранению.
2. Указанные в п. 1(v) данные должны быть получены из спутниковой системы позиционирования.
3. Начиная с 1 декабря 2019 г., установленные на промысловых судах АОМ должны обеспечивать передачу указанных в п. 1(v) данных с частотой не реже одного раза в пятнадцать минут.
4. Установленные на промысловых судах АОМ должны быть защищены от несанкционированного вскрытия, чтобы сохранить безопасность и целостность указанных в п. 1(v) данных.
5. При нормальных условиях эксплуатации хранилище информации в АОМ должно быть надежным, защищенным и встроенным внутри устройства.
6. Не должно существовать разумной возможности для кого-либо, за исключением Центра промыслового мониторинга (ЦПМ), изменять какие-либо данные СМС, хранящиеся в АОМ, включая частоту передачи координат местоположения в ЦПМ.
7. Все средства техобслуживания, встроенные в АОМ или программное обеспечение его терминала, должны препятствовать несанкционированному доступу к любым компонентам АОМ, способному поставить под угрозу работу СМС.
8. АОМ устанавливаются на промысловых судах в соответствии со спецификациями производителя и существующими стандартами.
9. Начиная с 1 декабря 2019 г., при нормальных эксплуатационных условиях спутниковой навигационной системы, координаты, полученные на основе переданных данных, должны обладать точностью в пределах 100 метров ($2 \times$ среднеквадратичное значение расстояния; 2DRMS), т.е. 98% местоположений обязаны соответствовать данному диапазону.
10. Поставщики услуг по АОМ и/или переадресации должны поддерживать возможность отправки данных нескольким независимым получателям.

11. Спутниковый навигационный декодер и передатчик должны быть полностью встроенными и размещаться в одном защищенном от несанкционированного доступа физическом корпусе.
12. В случае, когда антенна монтируется отдельно от физического корпуса, для спутникового навигационного декодера и передатчика должна использоваться одна общая антенна, а физический корпус должен быть соединен с антенной одним цельным кабелем.
13. В приборах АОМ:
 - (i) все компоненты должны быть опечатаны производителем; или
 - (ii) на все компоненты конструкции мостиков или антенн, которые сами по себе или в сочетании с другими компонентами передают данные, были наложены официальные пломбы¹, обозначенные индивидуальными уникальными серийными номерами.

Подробная информация о соответствии приборов АОМ требованиям данного пункта представляется в Секретариат в рамках п. 3(xii) Меры по сохранению 10-02.

14. Протокол установки АОМ на промысловых судах должен направляться Договаривающимися сторонами в Секретариат или представляться по запросу для содействия целям мониторинга, контроля и наблюдения (МКН). По возможности, к протоколу должны прилагаться фотографии стандартной установки.
15. Приборы АОМ должны быть оснащены альтернативным блоком питания, который будет действовать как резервное средство в случае сбоя в электросети, с тем чтобы АОМ мог продолжать выполнять требования по передаче данных, изложенные в п. 2 данной Меры по сохранению.

¹ Официальные пломбы и прочие средства должны быть такого типа, чтобы по ним можно было определить, открывалось ли устройство или происходило ли несанкционированное вмешательство в его работу. Договаривающиеся стороны, являющиеся государствами порта, могут ставить такие пломбы по запросу Государства флага. Договаривающиеся стороны призываются к сотрудничеству в этих целях. Все обязательства по настоящей Мере по сохранению несет Государство флага.

ФОРМА ЗАПРОСА ДАННЫХ СМС ДЛЯ МЕРОПРИЯТИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ**1. Информация о планируемом наблюдении и/или инспекционной деятельности АНТКОМ**

Тип планируемого наблюдения или инспекции	
Государство флага	
Название морского/воздушного судна	
ФИО инспектора(ов) АНТКОМ	

Получатель данных СМС	
Имя	Э-почта

2. ЗАПРОС ДАННЫХ СМС ДЛЯ ПЛАНИРОВАНИЯ

Запрос данных СМС для планирования активных операций по наблюдению и/или инспекций АНТКОМ согласно Мере по сохранению 10-04, п. 17(i), и Мере по сохранению 10-04, п. 20:

Дата начала операции (DD-MM-YYYY)	
Время начала операции (UTC)	
Районы/Подрайоны/Участки проведения операции	

Просьба иметь в виду, что в соответствии с Мерой по сохранению 10-04, п. 20, данные СМС будут предоставлены только за последние 48 часов до начала проведения операции.

3. ЗАПРОС ДАННЫХ СМС ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ АКТИВНЫХ ОПЕРАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ И/ИЛИ ИНСПЕКЦИЙ

Запрос данных СМС для активных операций по наблюдению и/или инспекций АНТКОМ согласно Мере по сохранению 10-04, п. 17(i), и Мере по сохранению 10-04, п. 21:

Дата начала операции (DD-MM-YYYY)	
Время начала операции (UTC)	
Дата окончания операции (DD-MM-YYYY)	
Время окончания операции (UTC)	
Районы/Подрайоны/Участки проведения операции	

[illegible][illegible]